

UMgaqo-siseko

WERIPHABLIKHI YOMZANTSI-AFRIKA KA-1996

Njengoko wathi wamkelwa ngoMeyi 8, 1996 waza
wenziwa utshintsho ngo-Oktobha 11, 1996 yiNdlu
yoQulunqo-Mgaqo-siseko

ISBN 978-0-621-39063-6

UMGAQO-SISEKO WERIPHABLIKHI YOMZANTSI-AFRIKA

(Indlela yokubhekisela kulo Mthetho, ngaphambili ebekusithiwa “nguMthetho onguMgaqo-siseko weRiphabliki yoMzantsi-Afrika, uMthetho 108 ka-1996”, kwaza oko kwathatyathelw’ indawo sisiqendu 1(1) seCitation of Constitutional Laws 5 ka-2005)

[Wavunywa ngoDisemba 16, 1996]

[UMHLA OWAPAPASHWA NGAWO: DISEMBA 18, 1996]

[UMHLA WOKUQALISA KWAWO: FEBRUWARI 4, 1997]

(ngaphandle kokuba kuboniswe ngenye indlela – jonga nesiqendu 243[5])
(Ushicilelo olwatyikitywa nguMongameli lolwesiNgesi)

njengoko uthe wenziwa utshintsho

nguMthetho Wokuqala Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-1997
nguMthetho Wesibini Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-1998
nguMthetho Wesithathu Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-1998
nguMthetho Wesine Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-1999
nguMthetho Wesihlanu Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-1999
nguMthetho Wesithandathu Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-2001
nguMthetho Wesixhenxe Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-2001
nguMthetho Wesibhozo Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-2002
nguMthetho Wethoba Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-2002
nguMthetho Weshumi Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-2003
nguMthetho Weshumi Elinanye Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-2003
nguMthetho Weshumi Elinesibini Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-2005
nguMthetho Weshumi Elinesithathu Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-2007
nguMthetho Weshumi Elinesine Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-2008
nguMthetho Weshumi Elinesihlanu Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-2008
nguMthetho Weshumi Elinesithandathu Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-2009
nguMthetho Weshumi Elinesixhenxe Wokwenz’ Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-2012

NgokweSihlokomiso esinguNombolo 26 sikaEpreli 26, 2001, ukulawulwa kwalo Mthetho kwabelwe uMphathiswa woBulungisa noPhuhliso loMgaqo-siseko

UMTHETHO

Injongo kukungenisa uMgaqo-siseko omtsha weRiphabliki yoMzantsi-Afrika nokulungiselela imicimbi ehlobene noko.

OKUQULETHWEYO

INTSHAYELELO	1
ISAPHLUKO 1 <i>Okusisiseko</i>	3
ISAPHLUKO 2 <i>UMqulu wamaLungelo</i>	6
ISAPHLUKO 3 <i>Urhulumente Wentsebenziswano</i>	25
ISAPHLUKO 4 <i>IPalamente</i>	27
ISAPHLUKO 5 <i>UMongameli Norhulumente Wezwelonke</i>	53
ISAPHLUKO 6 <i>Amaphondo</i>	62
ISAPHLUKO 7 <i>Urhulumente Wasekuhlaleni</i>	87
ISAPHLUKO 8 <i>linkundla Nokusingathwa Kobulungisa</i>	96
ISAPHLUKO 9 <i>Amaziko Karhulumente Axhasa Intando Yesininzi YoMgaqo-siseko</i>	108
ISAPHLUKO 10 <i>Imisebenzi Yolawulo Karhulumente</i>	116
ISAPHLUKO 11 <i>linkonzo Zokhuseleko</i>	121
ISAPHLUKO 12 <i>linkokeli Zomthonyama</i>	128
ISAPHLUKO 13 <i>limali</i>	129

ISAHLUKO 14**141***Gabalala*

ISIHLOMELO 1	Iflegi	146
ISIHLOMELO 1A	Imimandla Yamaphondo	148
ISIHLOMELO 2	Izifungo Nezibhambathiso Ezinyanisekileyo	151
ISIHLOMELO 3	linkqubo Zonyulo	155
ISIHLOMELO 4	Imimandla Yentsebenzo Ezinegunya Kuyo Zonke Izindlu Zowiso-mthetho — EyeZwelonke Nezamaphondo	159
ISIHLOMELO 5	Imimandla Yentsebenzo Ekuzizindlu Zowiso-mthetho Zamaphondo Kuphela Ezinegunya Kuyo	162
ISIHLOMELO 6	Amalungiselelo Exesha Eliphakathi	164
ISIHLOMELO 6A	[ISihlomelo 6A safakelwa sisiqendu 6 soMthetho Weshumi Wokwenz' Utshintsho KuMgaqo-siseko ka- 2003, saza satshitshiswa sisiqendu 6 soMthetho Weshumi Elinesine Wokwenz' Utshintsho KuMgaqo- siseko ka-2008.]	199
ISIHLOMELO 6B	[ISihlomelo 6B, esasifudula sisiSihlomelo 6A ngaphambili, safakelwa sisiqendu 2 soMthetho Wesibhozo Wokwenz' Utshintsho KuMgaqo-siseko ka- 2002, saza senziwa utshintsho sisiqendu 5 soMthetho Weshumi Wokwenz' Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-2003, saza sanikwa inombolo entsha sisiqendu 6 soMthetho Weshumi Wokwenz' Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-2003, saza satshitshiswa sisiqendu 5 soMthetho Weshumi Elinesihlanu Wokwenz' Utshintsho KuMgaqo-siseko ka-2008.]	200
ISIHLOMELO 7	Imithetho etshitshiswayo	201

ISALATHISO**202**

INTSHAYELELO

Thina, bantu baseMzantsi-Afrika,

Siyaziqonda iintswela-bulungisa zexesha elidlulileyo;

Sibothulel' umnqwazi abo baye bev' ubunzima ukuze kubekho ubulungisa nenkululeko elizweni lethu;

Siyabahlonela abo baye basebenzela ukwakha nokuphucula ilizwe lethu; kwaye

Sikholelwa kwelokuba uMzantsi-Afrika ngowabo bonke abahlala kuwo, bemaneyene nangona bengafani.

Ngoko ke, ngabameli bethu abanyulwe ngokukhululekileyo, samkela lo Mgaqo-siseko njengomthetho owongamileyo weRiphabliki ukuze—

Kungcibeke imisantsa yexesha elidlulileyo, kwakheke noluntu lwentando yesininzi, ubulungisa basentlalweni namalungelo oluntu asisiseko;

Kwandlalwe iziseko zoluntu lwentando yesininzi nolukhululekileyo apho urhulumente engowentando yabantu kwaye ummi ngamnye ekhuselwe ngumthetho ngokulinganayo nabanye;

Kuphuculwe umgangatho wobomi wabo bonke abemi, kukhululwe nomntu ngamnye afikelele kwelona nqanaba anokufikelela kulo lobuchule bakhe; kananjalo

Kwakhiwe uMzantsi-Afrika omanyeneyo wentando yesininzi okwaziyo ukuthabatha indawo yawo onelungelo layo njengelizwe elizimeleyo kusapho phakathi kwamanye amazwe.

Ngamana uThixo angabakhusela abantu bakowethu.

Nkosi sikelel' iAfrika. Morena boloka setjhaba sa heso.

God seën Suid-Afrika. God bless South Africa.

Mudzimu fhatutshedza Afurika. Hosi katekisa Afrika.

